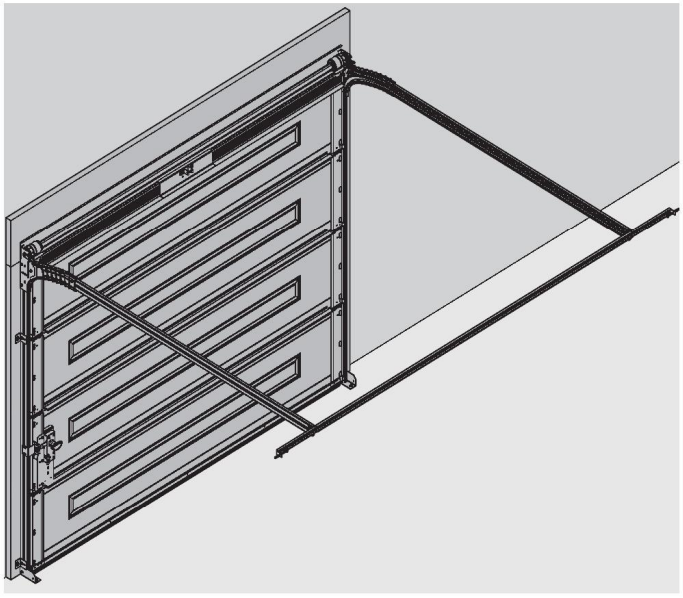
Wayne-Dalton Europe
1 Rue Maurice Hollande
51100 Reims, France
www.waynedaltoneurope.com

Manuel de notes d'installation, d'utilisation et d'entretien

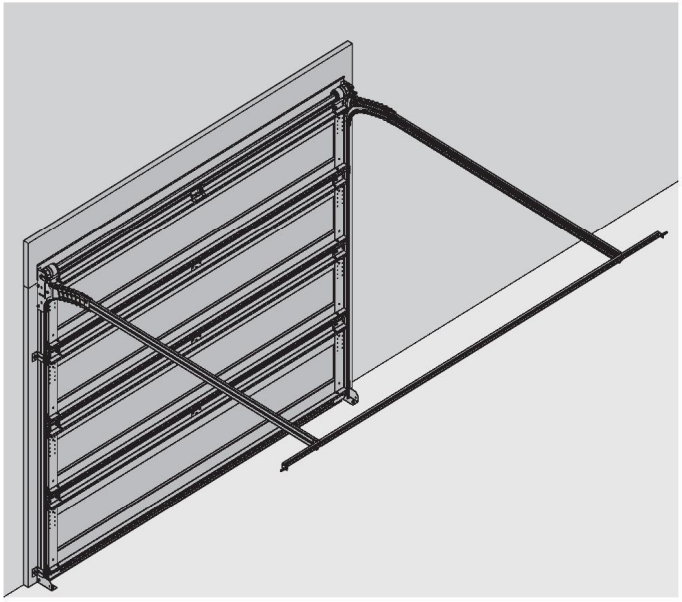
Porte prémontée - Pose en applique - SANS moteur intégré

Modèles : Wayne-Dalton Optimal, Wayne-Dalton Confort,
Wayne-Dalton Diffusion, Wayne-Dalton Prestige+/40mm/Pinnacle

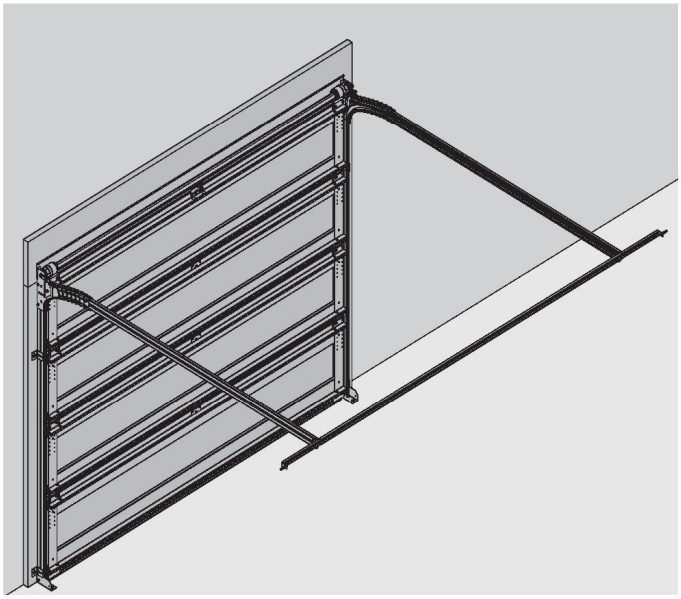
REMARQUE : CE MANUEL DOIT ÊTRE FOURNI AVEC LE MANUEL DES DESSINS, RÉFÉRENCE : 324621.



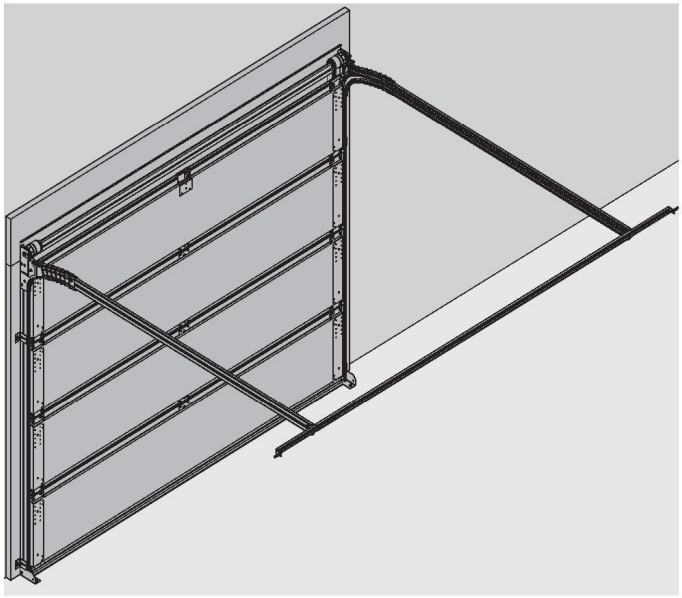
Wayne-Dalton Optimal



Wayne-Dalton Confort



Wayne-Dalton Diffusion



Wayne-Dalton Prestige+/40mm/Pinnacle

REMARQUE : CE PRODUIT NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR UN USAGE RESIDENTIEL

© Copyright 2005 Wayne-Dalton Corp.

SOMMAIRE

Instructions d'installation, d'utilisation et de maintenance

Définition des symboles ..... 3.
Instructions de sécurité importantes concernant l'installation ..... 3.
Contenu de l'emballage ..... 4.
Outils nécessaires ..... 4.

« INSTALLATION »

- Montage de la porte ..... 5.
- Montage des rails horizontaux ..... 5.
- Prémontage de la barre arrière entretoise ..... 6.
- Fixation arrière des rails horizontaux et de la barre entretoise, contrôle du fonctionnement manuel de la porte ..... 6.
- Montage de la gâche de verrouillage (si nécessaire) ..... 7.
- Étiquette du numéro de série/CE ..... 7.
- Réglage des ressorts (si nécessaire) ..... 7. - 8.
- Installation d'un actionneur électrique séparé (si nécessaire) ..... 8.

« ENTRETIEN »

- Démontage / Mise au rebut ..... 8.
- Ouverture et fermeture ..... 8.
- Verrouillage et déverrouillage ..... 8.
- Entretien mensuel ..... 9.
- Dépannage / Réparation ..... 9.
- Entretien / Peinture ..... 10.

Garantie limitée ..... 11.
Déclaration de conformité du fabricant ..... 12.
Site Web ..... 12.

À la fin de l'installation, fixez ce manuel à proximité de la porte de garage. Effectuez l'entretien mensuel (voir la section sur l'entretien à la page 9) et les vérifications périodiques selon les recommandations.

DÉFINITION DES SYMBOLES

⚠ ATTENTION

ATTENTION - Risque de blessure

⚠ ATTENTION **IL EST IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES DE SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

2. Portez des protections pour les yeux lorsque vous utilisez des outils pour installer, réparer ou régler la porte ou le dispositif d'ouverture pour éviter des blessures aux yeux.

3. Portez des gants de protection pour installer, réparer ou régler la porte ou le dispositif d'ouverture pour éviter de vous blesser les mains.

4. Il est déconseillé d'installer la porte dans un environnement explosif. Elle n'est pas conçue à cet effet.

5. La porte est soumise à la très forte tension des ressorts. Pour éviter toute blessure, les travaux de réparation et de réglage qui ne sont pas mentionnés dans ce manuel doivent être réalisés uniquement par un installateur professionnel.

6. Actionnez la porte uniquement si elle est correctement installée, réglée et libre de tout obstacle.

7. La porte ne doit pas être installée dans un environnement corrosif.

8. La porte est conçue pour fonctionner dans une plage de température ambiante de -40 °C à 57 °C.

9. Évitez de vous placer dans le passage d'ouverture de la porte ou de traverser l'accès lorsque la porte est en mouvement. Ne vous arrêtez pas sous une porte arrêtée, partiellement ouverte.

10. Après installation, assurez-vous que toutes les pièces de la porte ne dépassent pas sur des accès ou des routes publics.

11. Tenez-vous éloigné de toutes les pièces en mouvement de la porte et du dispositif d'ouverture lorsque le système est en fonctionnement.

12. Observez la porte en mouvement et tenez éloignés les personnes et les objets de la porte jusqu'à ce qu'elle soit totalement fermée. PERSONNE NE DOIT TRAVERSER L'ACCÈS D'UNE PORTE EN MOUVEMENT.

13. VEILLEZ À L'ÉQUILIBRAGE DE LA PORTE DE GARAGE. Une porte mal équilibrée risque de provoquer des blessures graves ou un décès. Faites faire les réparations des câbles, des ensembles de ressort et de tout autre matériel par un spécialiste en dépannage du système de porte.

Remarque : Utilisez ces notes d'installation, d'utilisation et d'entretien avec les dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien pour effectuer l'installation. Les lettres et numéros suivants entre parenthèses, [exemple : (A1)] renvoient à des éléments répertoriés dans chaque schéma du manuel des dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

CONTENU DE L'EMBALLAGE « A » (VOIR PAGE 2 DES DESSINS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN)

RÉFÉRENCES	PIÈCES	QUANTITÉ
A1	Porte prémontée	1
A2	Rails horizontaux	1 paire
A3	Etiquette d'avertissement jaune et noire	1
A4	Ensemble barre arrière entretoise *	1
	[* Relié à la partie inférieure de la porte dans l'emballage]	
A4.1	Barre entretoise	1
A4.2	Glissières **	2
A4.3	Equerres en « L » **	2
	[fixées à la barre d'entretoise]**	
A5	Equerres en « L »	2
A6	Vis à tête plate fendue Ø 6 x 15 mm (1/4" - 20 x 9/16")	10
A7	Écrou hexagonal à collerette Ø 6 mm (1/4" – 20)	10
A8	Tire-fond Ø 8 x 40 mm (5/16" x 1-5/8")	20
A9	Gâche de verrouillage	1
A10	Rail courbe moulé	1 paire
A11	Chevilles murales	20 **(non fournies)**

OUTILS NÉCESSAIRES « B » (VOIR PAGE 2 DES DESSINS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN)

RÉFÉRENCES	PIÈCES	QUANTITÉ
B1	Visseuse électrique	1
B2	Foret ø 5 mm (3/16")	1
B3	Niveau	1
B4	Clé à cliquet	1
B5	Rallonge 75 mm (3")	1
B6	Clé plate de 11 mm (7/16")	1
B7	Mètre	1
B8	Tournevis plat	1
B9	Escabeau	1
B10	Lunettes de sécurité	1
B11	Gants	1
B12	Douille hexagonale de 11 mm (7/16")	1

Installation

IMPORTANT : Les tire-fonds en acier inoxydable ou les tire-fonds enduits de PT2000 doivent être utilisés lors de l'installation des supports de palier central, des supports de paliers d'extrémité, des équerres de montants verticaux, des supports de montage du dispositif d'ouverture, des supports de déverrouillage sur bois de charpente traités (traitement de protection). Les tire-fonds en acier inoxydable ou enduits de PT2000 ne sont PAS nécessaires lors de l'installation des produits sur des bois de charpente non traités.
REMARQUE : Le pré-perçage, à l'aide d'un foret de 5 mm (3/16") (B2) est recommandé lors de la fixation des tire-fonds ø 8x40 mm (5/16" x 1 5/8") (A8) dans une structure en bois.

IMPORTANT : Le côté droit et le côté gauche sont toujours déterminés depuis L'INTERIEUR du garage.

1 Montage de la porte

(voir schéma 1 page 3 des Dessins d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien)

Outils nécessaires :

Visseuse électrique

Foret 5mm (3/16")

Niveau

Mètre

Escabeau

Douille hexagonale 11mm (7/16")

REMARQUE : La barre entretoise sera toujours expédiée au bas de l'ensemble de porte (A1) afin de sécuriser le cadre de porte. Pour garantir un espacement et un alignement corrects de la porte, n'enlevez pas l'ensemble de barre entretoise (1a) avant que le cadre de la porte ne soit fixé aux murs et la semelle (1b) ancrée au sol.
REMARQUE : Le système d'équilibrage TorqueMaster® III et les câbles sont sous une tension extrême ! N'essayez jamais de toucher le système d'équilibrage TorqueMaster® III ou vous risquez des blessures graves.

REMARQUE : Commencez le processus de montage / installation uniquement après que l'ensemble de porte soit positionné verticalement dans la baie.

Enlevez les supports de transport (1c) en ôtant les deux vis (1d) et le boulon (1e). Ré-installez les deux vis (1d) pour fixer les supports de roulette supérieure (1f) au panneau haut, comme représenté à la **FIG. 1.1**. Faites de même pour le côté droit.

Placez le cadre de la porte (A1) dans l'ouverture de la baie. Alignez avec un niveau (B3) le cadre de porte (A1) horizontalement et verticalement. Fixez le cadre de porte de niveau avec les fixations correspondantes (A11) et deux tire-fonds ø8x40 mm (5/16" x 1-5/8") (A8), fixez au travers des quatre équerres de montant (1g) et dans les quatre orifices du bandeau de linteau (1h), comme représenté à la **FIG. 1.2** et à la **FIG. 1.3**. Il sera possible d'ajouter d'autres tire-fonds, par les orifices intérieurs des rails verticaux lorsque l'installation de la porte sera terminée, à l'étape 11, AVANT d'effectuer la procédure d'installation, avec la porte en position ouverte. Fixez la semelle (1b) au sol avec un tire-fond ø8x40 mm (5/16" x 1-5/8") (A8) et une cheville (A11), comme représenté à la **FIG. 1.3**. Faites de même pour le côté opposé.

2 Montage des rails horizontaux

(voir schéma 2 page 4 des Dessins d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien)

Outils nécessaires :

Clé 11mm (7/16")

Tournevis plat

Faites glisser le rail horizontal (A2) dans la rainure du rail courbe moulé (A10) et fixez avec une vis à tête plate fendue ø6x15mm (1/4"-20x9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø6 mm (1/4"–20) (A7), comme représenté à la **FIG. 2.1**. Faites de même pour le côté opposé.

REMARQUE : Sur certains modèles, cette opération peut déjà avoir été effectuée en usine.
REMARQUE : Assurez-vous que la vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") traverse l'intérieur du rail horizontal en premier et que l'écrou hexagonal à collerette ø 6 mm (1/4" – 20) se trouve à l'extérieur du rail courbe moulé, comme représenté à la **FIG. 2.1**.

En commençant du côté gauche, alignez le bord extérieur du flasque (1i) avec la rainure du rail courbe moulé (A10). Faites glisser l'ensemble de rail courbe moulé en position jusqu'à ce que le trou (1k) s'aligne avec le trou (1j) dans le flasque. Fixez l'ensemble de rail courbe au flasque avec une vis à tête plate fendue ø 6x15mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø 6mm (1/4" – 20) (A7), comme représenté aux **FIG. 2.2** et **2.3**. Faites de même pour le côté droit.

REMARQUE : Assurez-vous que la vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4"-20x9/16") traverse l'intérieur du rail courbe moulé en premier et que l'écrou hexagonal à collerette ø6 mm (1/4"–20) se trouve coté flasque, comme représenté à la **FIG. 2.3**.
REMARQUE : Vérifiez que la jonction entre la courbe (A10) et le rail vertical (1m) soit bien alignée, comme montré à la **FIG.2.3**.

Enlevez l'ensemble de barre entretoise (1a) du cadre de porte en ôtant les vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et les écrous hexagonaux à collerette ø 6 mm (1/4" – 20) (A7), comme représenté à la **FIG. 2.4**. Faites de même pour le côté opposé. Mettez l'ensemble de coté.

3 Prémontage de la barre entretoise

(voir schéma 3 page 5 des Dessins d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien)

Outils nécessaires :

Clé 11mm (7/16")

Tournevis plat

Fixez l'équerre en « L» (A4.3) sur le côté droit de la glissière (A4.2) avec une vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø 6 mm (1/4" – 20) (A7), comme représenté à la **FIG. 3.1**. Faites de même pour l'autre glissière.

Fixez l'équerre en « L» (A5) sur le rail horizontal de droite(A2) avec une vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø 6 mm (1/4" – 20) (A7), comme représenté à la **FIG. 3.2**. Faites de même pour le côté gauche.

4 Fixation arrière des rails horizontaux et de la barre entretoise, contrôle manuel de la porte

(voir schéma 4 page 5 des Dessins d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien)

Outils nécessaires :

Perceuse électrique

Foret 5mm (3/16")

Clé 11mm (7/16")

Mètre

Tournevis plat

Escabeau

Douille hexagonale 11mm (7/16")

Réglez la largeur de la barre entretoise (A4.1) en coulissant la glissière (A4.2) à la largeur approximative des murs latéraux (ou des suspentes perforées, non fournies, en cas de montage au plafond), comme représenté à la **FIG. 4.1**. Fixez le côté droit de la barre entretoise (A4.1) avec une vis à tête plate fendue ø6x15 mm (1/4"-20x9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø6 mm (1/4"–20) (A7) à l'équerre en « L » (A5) sur l'extrémité du rail horizontal. Faites de même pour le côté gauche.

REMARQUE : Assurez-vous que le rail est de niveau et perpendiculaire à la porte : **Les diagonales des rails doivent être égales (A=B).**

Fixez l'équerre en « L» (A4.3) de l'extrémité de la glissière (A4.2) au mur avec une cheville (A11) (si nécessaire) et un tire-fond ø8x40 mm (5/16" x 1-5/8") (A8). Si la fixation s'effectue dans du béton ou une cloison sèche, des chevilles adaptées devront être utilisées. Utilisez une vis à tête plate fendue ø 6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et un écrou hexagonal à collerette ø 6 mm (1/4" – 20) (A7) pour la fixation sur cornière perforée (non fournie). Faites de même pour le côté gauche. Vérifiez que les rails (A2) sont de niveau et perpendiculaires à la face intérieure de la porte, réglez les barres de glissière (A4.2) si nécessaire, comme représenté à la **FIG. 4.2**. Vérifiez à nouveau les dimensions **(A=B)** pour vous assurer qu'elles n'ont pas changé, comme représenté à la **FIG. 4.3**.

FIXATION FINALE DES RAILS VERTICAUX :

Des tire-fonds supplémentaires peuvent être installés dans les orifices à l'intérieur des rails verticaux comme indiqué à l'étape 1. Levez la porte en position totalement ouverte. Jusqu'à quatre tire-fonds peuvent être ajoutés de chaque côté.

TEST MANUEL DU FONCTIONNEMENT DE LA PORTE

Avant d'effectuer l'étape 5 (montage de la gâche de verrouillage (si nécessaire)), il est NÉCESSAIRE de vérifier le fonctionnement manuel de la porte pour contrôler qu'elle fonctionne aisément.

TEST 1 :

Levez la porte lentement en contrôlant que le tube d'équilibrage TorqueMaster® tourne jusqu'à ce que la porte soit totalement ouverte. Vérifiez que les câbles d'équilibrage soient enroulés correctement sur leurs tambours respectifs.

TEST 2 :

Vérifiez l'équilibrage de la porte : En la positionnant à mi-hauteur, la porte doit rester en place. Elle ne doit jamais remonter seule ou tomber sous son propre poids. Réglez le(s) ressort(s) si la porte se lève d'elle-même ou est difficile à descendre ou si la porte est difficile à lever ou descend toute seule. Consultez l'étape 7, Réglage des ressorts (si nécessaire). Vérifiez également que la distance entre la porte et les rails horizontaux est identique à gauche et à droite.

Une fois ces vérifications effectuées, fermez la porte.

5 Montage de la gâche de verrouillage (si nécessaire)

(voir schéma 5 page 6 du manuel des dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien)

Outils nécessaires :

Clé
11mm (7/16")

Tournevis
(tête plate)

IMPORTANT : Si la porte est actionnée électriquement, le verrou de sécurité NE DOIT PAS être installé. Si tel est le cas, passez cette étape.

Trouvez le côté voulu de placement de la gâche de verrouillage. Positionnez la gâche de verrouillage sur les orifices préperforés dans le rail vertical sur le côté sélectionné, au plus proche du centre de la (seconde) section de verrouillage. Fixez la gâche de verrouillage sur le rail vertical (1m) à l'aide de deux vis tête plate fendue ø6x15 mm (1/4" - 20 x 9/16") (A6) et d'écrous hexagonaux à collerette ø6 mm (1/4" – 20) (A7).

6 Étiquette du numéro de série / CE

(voir schéma 6 page 6 des Dessins d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien)

Outils nécessaires :

Aucun

Lorsque toutes les étapes de l'installation sont effectuées et que la porte est prête pour utilisation, enlevez la bande recouvrant l'étiquette de numéro de série / CE (1p). Cette étiquette est située sur le montant final (1o) de la partie de verrouillage de la porte (1n).La garantie limitée est conditionnée sur la conformité exacte avec les notes d'Installation, d'Utilisation et d'Entretien du fabricant.

Coller l'étiquette d'avertissement jaune et noire (A3) sur la section de la serrure, comme indiqué.
Remarque : La section de la serrure peut être identifiée par l'étiquette CE / Numéro de série (1p) collée sur le coté droit de la section.

7 Réglage des ressorts (si nécessaire)

(voir schéma 7 page 6 du manuel des dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien)

Outils nécessaires :

Clé à cliquet 3/8"

Rallonge
75mm (3")

REMARQUE : Le système d'équilibrage est préréglé en usine, mais en fonction de l'installation et des matériaux, un petit réglage peut être nécessaire.

⚠ ATTENTION LE SYSTÈME D'ÉQUILIBRAGE ET LES CÂBLES SONT SOUS TENSION EXTRÊME ! TOUS LES RÉGLAGES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS UNIQUEMENT PAR UN DÉPANNEUR DE SYSTÈME DE PORTE QUALIFIÉ ET AGRÉÉ. UN SOIN EXTRÊME DOIT ÊTRE APPORTÉ AU COURS DE CE PROCESSUS.

Levez la porte et vérifiez son équilibre. Réglez le(s) ressort(s) si la porte se lève d'elle-même ou est difficile à descendre ou si la porte est difficile à lever ou descend toute seule*. Un outil à embout carré 3/8" (clé à cliquet avec rallonge) (B4 et B5) est nécessaire pour régler les ressorts du TorqueMaster®. Lorsque la porte est totalement fermée, serrez des brides de maintien (pinces étau) sur le rail horizontal juste au-dessus de la roulette supérieure. Pour régler les ressorts, ajoutez ou enlevez uniquement 3/10 de tour (3 dents de roue crantée) au plus à la fois. Ajustez les deux côtés de la même manière.

IMPORTANT : sur certains modèles, le système TorqueMaster® est fourni avec UN SEUL RESSORT (identifiable par le cliquet) sur le côté droit. Dans ce cas, les opérations suivantes doivent être effectuées uniquement pour le côté droit.

⚠ ATTENTION PREPAREZ-VOUS A SUPPORTER LA PLEINE TENSION DES RESSORTS.

RÉGLAGE POUR AUGMENTATION DE TENSION :
Insérez la clé (B4 et B5) à l'extérieur du TorqueMaster® (1q), vérifiez que l'outil repose fermement à l'intérieur, comme représenté à la figure **FIG.7.1**. Tournez doucement la clé (B4 et B5) vers le bas (en sens antihoraire pour le côté droit, dans le sens horaire pour le côté gauche) de manière suffisante afin de libérer le cliquet (1s), comme représenté à la **FIG. 7.3.** Tournez vers le bas pour ajouter de la tension au ressort. Lorsque vous avez atteint la tension voulue, ré-embrayez le cliquet (1r) en appuyant dessus avec un doigt, assurez-vous qu'il repose correctement entre les dents de l'engrenage (1t), comme représenté à la **FIG 7.2**, puis relâchez doucement la clé (B4 et B5) (dans le sens horaire pour le côté droit, dans le sens antihoraire pour le côté gauche) jusqu'à ce que le cliquet soit accroché dans l'engrenage. Enlevez soigneusement la clé (B4 et B5) du TorqueMaster® (1q). Dans le cas d'un TorqueMaster® à deux ressorts, répétez la procédure pour le côté opposé jusqu'à ce que la tension voulue soit obtenue.

7	**Réglage des ressorts (si nécessaire) - Suite** **(voir schéma 7 page 6 du manuel des dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien)**
Outils nécessaires : Clé à cliquet Extension 75mm (3")	**RÉGLAGE POUR DIMINUTION DE TENSION :** Insérez la clé (B4 et B5) à l'extérieur du TorqueMaster® (1q), vérifiez que la clé repose fermement à l'intérieur, comme représenté à la figure **FIG. 7.1**. Tournez doucement la clé (B4 et B5) vers le bas (en sens antihoraire pour le côté droit, dans le sens horaire pour le côté gauche) de manière suffisante afin de libérer le cliquet (1s), comme représenté à la **FIG. 7.3**. Tout en la maintenant, laissez la clé tourner vers le haut (dans le sens horaire pour le côté droit, dans le sens antihoraire pour le côté gauche) jusqu'à ce que la tension souhaitée soit atteinte comme représenté à la **FIG. 7.3**. Ré-embrayez le cliquet (1r) en appuyant dessus avec un doigt, assurez-vous qu'il repose correctement entre les dents de l'engrenage (1t), comme représenté à la **FIG 7.2**, puis relâchez doucement la clé (B4 et B5) (dans le sens horaire pour le côté droit, dans le sens antihoraire pour le côté gauche) jusqu'à ce que le cliquet soit accroché dans l'engrenage. Enlevez doucement la clé du TorqueMaster®. Dans le cas d'un TorqueMaster® à deux ressorts, répétez la procédure pour le côté opposé jusqu'à ce que la tension voulue soit obtenue.

Installation d'un actionneur électrique séparé (si nécessaire)
(voir : Manuel d'installation fourni avec le moteur)

L'installation d'un moteur électrique séparé est possible uniquement après avoir vérifié l'équilibrage de la porte et éventuellement réglé les ressorts.

DÉMONTAGE ET MISE AU REBUT

Pour démonter le système de porte de garage installé, enlevez le système de porte de garage dans l'ordre opposé à celui du montage de la section de montage de ce manuel. Vérifiez les codes locaux en ce qui concerne la mise au rebut.

OUVERTURE ET FERMETURE

Pour ouvrir la porte, faites tourner la poignée intérieure ou extérieure de 45° jusqu'à ce que la poigné se mette en place et que la porte se débloque. Utilisez les poignées fournies pour ouvrir et fermer la porte manuellement.
Lors de la fermeture de la porte, vérifiez que la porte se verrouille correctement lorsqu'elle est totalement fermée en ramenant la poignée dans sa position d'origine.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

La porte ne se verrouille pas automatiquement si vous la fermez manuellement. Pour verrouiller et déverrouiller la porte, utilisez la clé fournie ou la goupille de verrouillage.

DE L'EXTÉRIEUR : Utilisez la clé fournie.
Pour déverrouiller : Tournez la clé dans le sens antihoraire à 360°.
Pour verrouiller : Tournez la clé dans le sens horaire à 360°.

DE L'INTÉRIEUR : Actionnez la goupille de verrouillage sur la serrure.
Pour déverrouiller : Poussez la goupille de verrouillage vers le bas.
Pour verrouiller : Poussez la goupille de verrouillage vers le haut.

REMARQUE : Si vous utilisez la porte avec un dispositif d'ouverture de porte de garage automatique, le verrou de la porte doit être enlevé ou rendu inopérant en position déverrouillée.

ENTRETIEN MENSUEL

⚠ ATTENTION TENEZ-VOUS ÉLOIGNÉ DE TOUTES LES PIÈCES MOBILES DE LA PORTE ET DU MOTEUR LORSQUE LE SYSTÈME EST EN FONCTIONNEMENT.

⚠ ATTENTION UN ENTRETIEN MAL FAIT OU INCORRECT AUGMENTE LE RISQUE DE BLESSURE SUR LES PERSONNES ET LES RISQUES DE DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ.

⚠ ATTENTION LE SYSTÈME D'ÉQUILIBRAGE TORQUEMASTER™ ET LES CÂBLES SONT SOUS TENSION EXTRÊME ! N'ESSAYEZ JAMAIS DE TOUCHER LE SYSTÈME D'ÉQUILIBRAGE TORQUEMASTER™ OU DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR.

Les procédures d'entretien suivantes doivent être effectuées tous les six mois par une personne compétente :
1. Inspectez visuellement tous les composants mobiles au cours d'un fonctionnement normal du système de porte.
2. Ouvrez et fermez manuellement la porte complètement. Si la porte est déséquilibrée ou bloquée, faites faire les réglages de la porte par un dépanneur du système de porte qualifié.

Câbles de la porte :
Vérifiez les câbles de la porte afin de détecter des signes d'usure ou de frottement. Si les câbles doivent être remplacés, contactez un dépanneur de porte qualifié et agréé.

Tension des ressorts :
Pour contrôler la tension des ressorts : Ouvrez la porte à moitié. Les ressorts doivent maintenir la porte en position. Si la porte glisse vers le bas ou se lève toute seule, contactez un dépanneur du système de porte qualifié et agréé pour régler la tension des ressorts.

Points de fixation :
Vérifiez tous les points de fixation, en vous assurant qu'ils sont fixés fermement. Serrez toute vis et/ou écrou desserré.

Roulettes et rails de la porte :
La porte doit s'ouvrir et se fermer régulièrement, sans à-coup. Assurez-vous que les roulettes de la porte tournent librement lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Si les roulettes ne tournent pas facilement ou ne tournent pas du tout : Nettoyez les rails de la porte, en enlevant la poussière et les substances étrangères. Nettoyez et graissez les roulettes à l'intérieur des guides. Ne graissez pas les rails de la porte.

DEPANNAGE / RÉPARATION

Les ressorts du TorqueMaster® sont conçus pour durer 10 000 cycles. Les ressorts devront être remplacés environ tous les 5 ½ si vous actionnez votre porte 5 fois par jour.

La quincaillerie de la porte (charnières, roulettes, câbles d'équilibrage, rail, etc.) est conçue pour durer 40 000 cycles. Pour obtenir une copie de la documentation de résistance à la tension des câbles d'équilibrage, contactez le revendeur ou le fabricant local agréé.

⚠ ATTENTION N'ESSAYEZ PAS DE RÉPARER OU DE DÉPANNER VOUS-MÊME UNE PORTE ENDOMMAGÉE. POUR TOUS LES DÉPANNAGES ET RÉPARATIONS, CONTACTEZ UN REPRÉSENTANT DU SYSTÈME DE PORTE QUALIFIÉ ET AGRÉÉ.

ENTRETIEN / INSTRUCTIONS DE PEINTURE POUR LES PORTES PRÉPEINTES

ENTRETIEN

Bien que les finitions appliquées en usine sur les portes de garage soient durables, il est souhaitable de les nettoyer régulièrement. Certaines décolorations de la finition peuvent survenir lorsqu'une porte a été exposée à une atmosphère poussiéreuse un certain temps. Un léger blanchiment peut également survenir en raison de l'exposition directe aux rayons du soleil. Le nettoyage de la porte restituera généralement l'aspect de la finition. Pour qu'elle conserve son aspect esthétique, un lavage annuel de la porte est recommandé. Une solution douce de détergent et d'eau aidera à éliminer la plupart de la saleté. Le mélange de solution suivant est recommandé : Une tasse de Tide™, ou tout autre détergent usuel, qui contient moins de 0,5 % de phosphate diluée dans 20 litres d'eau tiède.

ATTENTION : NE MÉLANGEZ JAMAIS DES NETTOYANTS OU DES DÉTERGENTS À DE L'EAU DE JAVEL.

PRÉPARATION DE LA SURFACE POUR PEINTURE

Éliminez la cire présente sur la surface pour éviter tout pelage/écaillage de la peinture. Pour enlever cette cire, frottez légèrement la surface avec un tampon en laine d'acier fine, saturé en eau savonneuse. Un rinçage et un essuyage final doivent être effectués avec de l'eau propre uniquement pour enlever les particules libres et tout film résiduel de savon. Les rayures de surface n'exposant pas le substrat métallique peuvent être légèrement poncées avec de la laine d'acier 0000 ou du papier de verre n° 400 pour créer une surface lisse. Vous devez veiller à ne pas exposer le substrat sous la peinture (voir **REMARQUE** n° 2). Une fois que le substrat est exposé, le risque de formation de la rouille est notablement augmenté. Voir le paragraphe suivant si le substrat métallique est exposé. Le substrat exposé doit être traité pour éviter la formation de rouille (voir **REMARQUE** n° 2). Poncez légèrement les zones exposées et peignez avec un apprêt métallique de haute qualité, conçu spécifiquement pour les surfaces galvanisées afin de protéger la zone de la corrosion. Respectez le temps de séchage de l'apprêt avant d'appliquer la couche suivante. La surface de la finition appliquée en usine qui est peinte ne doit pas être trop régulière ou la peinture n'adhérera pas dessus (voir **REMARQUE** n° 2). Il est conseillé de faire un test dans une zone non visible pour évaluer l'adhérence. Si une faible adhérence est constatée, la préparation de la surface pour la finition appliquée en usine doit être réitérée jusqu'à ce que les résultats voulus soient obtenus. Vous devez toutefois veiller à ne pas exposer le substrat sous la peinture.

PEINTURE

Après avoir correctement préparé la surface, elle doit avoir le temps de sécher totalement, puis doit être enduite immédiatement de peinture à l'eau domestique de première qualité. Suivez les instructions de l'étiquette de la peinture. Les peintures à base d'huile ou de solvants ne sont pas recommandées. Notez que si le substrat est exposé et s'il n'est pas correctement apprêté, la peinture à l'eau peut provoquer une accélération de la formation de rouille sur l'acier dans la zone exposée.

REMARQUE :

1. La repeinte de portes en acier peintes en finition d'origine ne peut être garantie, car cette condition est totalement hors de contrôle du fabricant.

2. Si la surface de la porte en acier peinte en finition d'origine présente une surface de relief représentant des nervures, cassettes, etc., cette étape ne doit pas être effectuée car le danger d'exposition du substrat est grandement augmenté.

3. Consultez un professionnel en peintures en cas de doute sur l'une des instructions ci-dessus.

4. Suivez les instructions figurant sur les étiquettes du pot de peinture à la lettre pour des applications correctes des couches et la mise au rebut des contenants. Veillez particulièrement à ce que les conditions climatiques et de température pour peindre soient acceptables.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DES VITRAGES ET DES DECORS ACRYLIQUES

1. Nettoyez les vitrages acryliques avec un savon ou un détergent non abrasif et beaucoup d'eau. Utilisez vos mains nues pour détecter et déloger toute particule collée. Un chiffon, une éponge ou une peau de chamois doux non abrasif peut être utilisé pour essuyer la surface. N'utilisez pas de chiffon dur ou rugueux qui rayerait le vitrage acrylique. Essuyez le vitrage avec un peau de chamois humide.

2. Vous pouvez utiliser du kérosène pour enlever la graisse et l'huile. Lorsque vous utilisez du kérosène pour le nettoyage, assurez-vous que vous connaissez ses propriétés en l'utilisant uniquement dans une zone bien ventilée distante de toute source d'étincelle et/ou de feu.

3. N'UTILISEZ PAS: des liquides de nettoyage pour vitres, des composés décapants, des chiffons rugueux, de l'essence ou des solvants tels que l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc.

Wayne-Dalton Optimal, Wayne-Dalton Confort, Wayne-Dalton Diffusion, Wayne-Dalton Prestige+/40mm/Pinnacle
GARANTIE LIMITÉE

1. Le Fabricant (Wayne-Dalton Europe) garantit les sections des portes de garage en acier présentées ci-dessus pour une période de **dix ans** à partir du moment de l'installation contre un défaut structurel des sections de la porte (rendant la porte inutilisable) en raison de la séparation / dégradation de l'isolation en mousse.

2. Le Fabricant garantit également les sections des portes de garage en acier référencées ci-dessus pour une période de **dix ans** à compter de l'installation contre une détérioration telle que des fissures ou des éclatements dus à la corrosion.

3. Le Fabricant garantit les pièces, les rails et les ressorts des portes de garage en acier référencé ci-dessus pour une période de **deux ans** à compter du moment de l'installation contre les défauts de matière ou de fabrication.

4. Les conditions ci-dessus s'appliquent à condition que la porte de garage en acier du modèle référencé ci-dessus soit correctement installée, utilisée, entretenue et réparée conformément aux Notes et dessins d'installation, d'utilisation et de maintenance du Fabricant dans des conditions d'utilisation et de service résidentiels normales.

5. La garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur d'origine, à condition que la porte de garage en acier référencée ci-dessus soit installée, utilisée, entretenue et réparée correctement sur le lieu de sa résidence principale. La garantie limitée ne peut se transmettre. Cette garantie limitée s'applique à la propriété résidentielle uniquement et n'est pas valable sur une propriété commerciale ou en location.

6. Cette garantie limitée couvre uniquement le produit du consommateur tel que décrit par la directive 1999/44/EC du Parlement européen et du Conseil du 25 mai 1999 (dénommé ici la Directive) sur certains aspects de la vente de biens de consommation et les garanties associées. Aucune garantie, explicite ou implicite, ne doit s'étendre au-delà de la période applicable telle que définie ci-dessus. Les garanties ci-dessus et la langue de la garantie ne doivent également par servir à prolonger les droits accordés par la Directive référencée ci-dessus ou toute disposition applicable d'un État Membre d'une loi nationale au-delà des dates spécifiées dans ladite Directive ou disposition de la loi nationale.

7. Le Fabricant doit, sur notification, corriger les non conformités du produit en réparant, remplaçant ou remboursant le prix d'achat d'origine de toute pièce défectueuse. Les frais qui seront couverts comprennent ceux tels que répertoriés dans la Directive référencée ci-dessus.

8. Aucun employé, revendeur ou autre représentant n'est autorisé à modifier la présente garantie limitée de quelque manière que ce soit ou à accorder toute autre garantie pour le compte du Fabricant.

9. Le Fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages résultant de ou provoqués par son produit en raison d'une installation incorrecte, d'un stockage incorrect, de réparations non autorisées, de modification des produits, de négligence ou d'abus ou de tentative d'utilisation des produits à des fins autres que celles pour lesquelles ils sont destinés. La garantie limitée est nulle et non avenue si l'une des portes de garage sectionnelles en acier référencées ci-dessus est perforée par un trou ou si un trou est percé dans une quelconque partie de la porte autre que celles spécifiées par les Notes et dessins d'installation, d'utilisation et d'entretien du Fabricant.

10. Les réclamations portant sur des défauts de matériau et de fabrication couvertes par cette garantie limitée doivent être faites par écrit, dans la période de garantie, au revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Le Fabricant peut envoyer un représentant en dépannage ou se faire retourner le produit pour inspection. Si le Fabricant considère que le produit présente un défaut matériel ou de fabrication, le produit sera remplacé ou réparé au choix du Fabricant, gratuitement comme décrit dans la Directive.

11. Les recours de l'acheteur présentés ici conformément aux garanties limitées référencées ici sont exclusifs et remplacent tous les autres recours. La responsabilité du Fabricant, qu'elle soit contractuelle, due à un préjudice ou qu'elle fasse suite à tout autre type de responsabilité sous le système légal applicable, ou sous toute autre garantie limitée, ne doit pas s'étendre au-delà de ses obligations de réparation ou de remplacement, à son choix, de tout produit ou pièce considérée comme défectueux sur le plan matériel ou de la main d'œuvre par le Fabricant. Le Fabricant ne doit pas être tenu pour responsable de tout dommage direct, indirect, spécial ou ultérieur de tout type ou nature.

12. Les droits légaux dont vous, acheteur, disposez conformément à la législation nationale applicable régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par cette garantie limitée.

13. Cette garantie limitée s'applique sous réserve du respect exact des Instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien du Fabricant qui accompagnent les portes de garage en acier référencées ci-dessus.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FABRICANT

Porte de garage	Modèles : Wayne-Dalton Optimal, Wayne-Dalton Confort, Wayne-Dalton Diffusion, Wayne-Dalton Prestige+/40mm/Pinnacle
est en conformité avec les dispositions applicables des normes sur les portes	EN 292, EN 294, EN 349, EN 418, prEN894, EN 1037, EN 1088, EN 12424, EN 12444, EN 12453, EN 12604, EN 60204-1
Conformément aux prescriptions et à toutes les modifications des directives européennes	73/23/EEC, 89/336/EEC, 89/392/EEC, 89/106/EEC

Déclaration de conformité

Les modèles de porte de garage répertoriés ci-dessus, si installés et entretenus conformément aux instructions du fabricant, respectent les dispositions des directives européennes répertoriées ci-dessus et toutes leurs modifications.

Je soussigné, le signataire, déclare par la présente que l'équipement mentionné ci-dessus, ainsi que tous les accessoires de cet équipement répertoriés dans les Notes d'installation, d'utilisation et d'entretien sont conformes aux directives et normes répertoriées ci-dessus.

Signature du fabricant :

François Médart – Président Wayne-Dalton Europe 20 janvier 2006

Lieu : Wayne-Dalton Europe
1 rue Maurice Hollande
51100 Reims, France

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin

Des questions ?

Plus d'informations ?

Consultez notre site Web :

www.waynedaltoneurope.com

Nous vous remercions de votre achat

Modèles : Wayne-Dalton Optimal, Wayne-Dalton Confort, Wayne-Dalton Diffusion, Wayne-Dalton Prestige+/40mm/Pinnacle
Couvert par un ou plusieurs des brevets américains suivants :
D413,055/D413,579/D413,867/D421,031/D466,141/D472,568/D472,910/D473,573/D473,574/D474,215/D475,146/5,259,143/5,408,724/5,409,051/5,419,010/5,929,580/5,931,212/6,078,249/6,145,570/6,164,014/6,253,824/6,263,947/6,325,134/6,326,751/6,326,754/6,401,792/6,442,897/6,561,255/6,561,256/6,568,454/6,605,910/6,588.156/6,640,872/6,667,591/6,672,362/6,739,372/6,899,157
Brevet européen : EP0975417 et autres brevets américains et étrangers en attente.